

## Information Swissmedic

### Nomination au Conseil de l'institut de Swissmedic

Berne, 04.12.2015 – Le Conseil fédéral a nommé Vincenza Trivigno au Conseil de Swissmedic, l'Institut suisse des produits thérapeutiques, pour le reste de la période 2014-2017. Elle remplacera Markus Dürr, ancien conseiller d'Etat du canton de Lucerne, qui se retirera à fin 2015.

La candidature de Vincenza Trivigno a été proposée par la Conférence suisse des directrices et directeurs cantonaux de la santé (CDS). Âgée de 45 ans, la secrétaire générale de la Direction de la santé du canton de Zoug entrera en fonction début 2016 pour le reste de la période 2014-2017.

Le Conseil de Swissmedic répond de l'orientation stratégique de l'institut et chapeaute la direction de Swissmedic, elle-même responsable de la conduite opérationnelle. Composé de sept membres, dont trois au maximum peuvent être proposés par les cantons, il est présidé par Christine Beerli, vice-présidente du Comité international de la Croix-Rouge. |



### Il Consiglio federale nomina un nuovo membro nel Consiglio di Swissmedic

Berna, 04.12.2015 – Il Consiglio federale ha nominato Vincenza Trivigno membro del Consiglio dell'Istituto svizzero per gli agenti terapeutici per il resto del periodo amministrativo 2014-2017 al posto del già consigliere di Stato Markus Dürr, che si dimetterà alla fine dell'anno.

Vincenza Trivigno è stata proposta dalla Conferenza svizzera delle direttrici e dei direttori cantonali della sanità. La 45enne segretaria generale della direzione della sanità del Cantone di Zugo entrerà in carica all'inizio del 2016.

Composto di sette membri e presieduto dalla vicepresidente del Comitato internazionale della Croce rossa Christine Beerli, il Consiglio d'istituto è responsabile della gestione strategica di Swissmedic ed è preposto alla direzione, cui compete invece la gestione operativa. I Cantoni hanno il diritto di proporre fino a tre membri del Consiglio d'istituto. |

# -ebro<sup>®</sup>

### Elektronischer Bowie-Dick-Test & Chargen- kontrolle PCD mit EBI-16



Der neue EBI-16-Datenlogger von ebro liefert ein klares Ergebnis beim täglichen Luftentfernungs- und Dampfdurchdringungstest nach DIN EN 285 und EN ISO 11140-4.

- Erkennung möglicher Fehlfunktionen im Sterilisator.
- Selbst kleinste Mengen Restluft werden nachgewiesen.
- Vakuumtest gemäss DIN EN 285
- Messung der Sterilisationstemperatur und der Sterilisationszeit bei 134°C/3.5 Minuten (DIN EN 285)
- Berechnung der theoretischen Dampftemperatur (Anzeige des überhitzten Dampfes).

### Druck- & Temperatur- Datenlogger (auch Funk)



Für Routinekontrolle und Validierung sind die ebro-Datenlogger bestens geeignet.

- Kontrolle von Steckbecken, RDA's (auch Spüldruck) und Dampfsteris (Druck und Temperatur)
- robust und präzise
- einfache Handhabung
- leichtverständliche Software
- automatische Berechnung A<sub>0</sub>-Werte

#### ebro Electronic GmbH

Dorfstrasse 26d / 8902 Urdorf  
Tel. 044 777 17 63 / Fax 64  
Email: [info@ebro-ch.ch](mailto:info@ebro-ch.ch)  
Web: [www.ebro-ch.ch](http://www.ebro-ch.ch)